

# Tefal<sup>®</sup> Cook4me touch



Tefal  
Application



Tefal  
YouTube



Tefal  
Facebook



Tefal  
Instagram





EN.....	2
PL.....	32
UA.....	62
RU.....	92

## Follow these 6 key steps before cooking your first recipe



Please connect and update your Cook4me Touch Wifi before the first use



## Join the Cook4me movement



Tefal  
Application



Tefal  
Facebook



Tefal  
Instagram

## Manual contents

Discover your Cook4me touch .....	6
Cleaning your Cook4me touch .....	10
Installing the steam basket.....	14
Easy cooking .....	16
Mastering the cooking process .....	17
Using the different options .....	18
Cook4me touch functions .....	21
Personalise your Cook4me touch .....	22
Safety features .....	23
Troubleshooting .....	25
Cook4me touch error codes.....	29

Cook4me touch in the kitchen.  
Cook4me touch helps you with every meal.

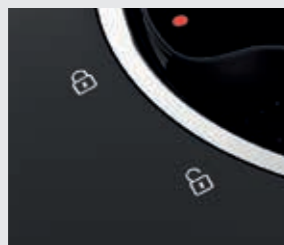


My Cook4me touch lets me cook quickly and well.  
It provides me with lots of recipe ideas in no time at all.  
The **Cook4me touch** has a large touchscreen display to show me all the steps to follow.  
The **Cook4me touch** does the cooking for me.

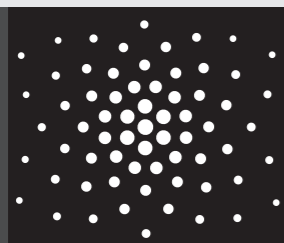
## Discover your Cook4me touch



Release/closure  
handle  
of the  
lid



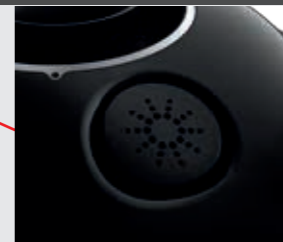
Visual closure  
reference  
mark



Indicator  
light  
depending on the  
model



Rear  
condensation  
collector



Silent valve



Carrying  
handle



Interior  
cooking bowl



Tilting  
touch screen



Back button

Start  
Stop

Start/Stop  
and wake-up  
button



**Before you start  
cooking:**

- **remove all stickers,**
- **read the instructions.**

## Cleaning your Cook4me touch

There are 5 steps to follow before you use your Cook4me touch for the first time and after each use.



### Step 1 – the Cook4me touch

Clean the Cook4me touch with a damp cloth.



### Step 2 – the touch screen

Clean the touch screen with a soft, damp cloth. Do not use a metal sponge as it may scratch the screen.



### Step 3 – the cooking bowl

To clean the bowl, you can:

- put the bowl in the dishwasher, or
- wash it in hot soapy water.

**If the cooking bowl turns an off-white colour on the outside, a metal sponge can be used.**



### Step 4 – the water tray

After each use:

- clean the condensation collector with clean water or in the dishwasher,
- dry the condensation collector,
- remember to return the condensation collector to the Cook4me touch.

## Cleaning your Cook4me touch

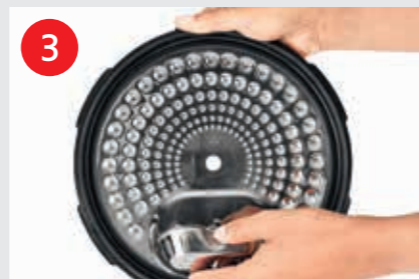
### Step 5 – the lid



1  
Unscrew the central nut.



2  
Remove the inner part of the lid by pulling it towards you.



3  
Remove the cover underneath the lid.



4  
Remove the valve cover and take out the ball.



5  
Check the mobility of:  
• the locking rod,  
• the safety valve.



Clean all parts of the Cook4me touch lid with clean water or in the dishwasher.



## Installing the steam basket

Wash the steam basket using hot soapy water.  
Rinse and thoroughly dry the steam basket.

Let's go!

### How to install the steam basket?



1 Replacing the steam basket.



2 Squeeze the leg between your thumb and index finger to position it in the notches.



3 Put the steam basket back into place. Place the steam basket in the Cook4me touch cooking bowl using the handles.



When using your Cook4me touch for the first time, the pot can release a slight odour. This is normal.



To ensure safety while cooking, place your Cook4me touch on a flat, dry surface.

Plug in your Cook4me touch.

## Easy cooking



On the **recipe menu**, visible on the touch screen, Via WIFI connection access over 400 recipes. No more boring mealtimes!

- starters,
- mains,
- and desserts.

The recipes are delicious and quick to make.



## Mastering the cooking process



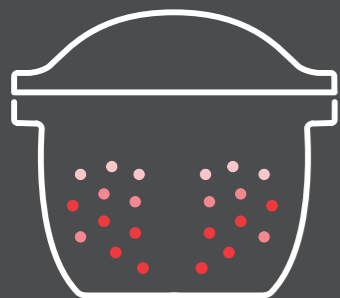
Using the **ingredients menu**, you can cook food without worrying about the cooking mode or the cooking time.

The Cook4me touch provides all the information you need according to the weight and type of ingredients.

## Using the different options

Using the manual mode, you can select the cooking mode and cooking time for your meal.

### The various cooking modes:



#### Pressure cooker

**Lid position:** closed and locked.

#### Cooking intensity

*Low:* to cook soft ingredients quickly.

*High:* to cook all ingredients quickly.

*Express:* to cook ingredients very quickly.

**Timer delay mode:** Possible

**The timer delay mode allows you to start cooking at a later time.**



#### Steam

Use the steam basket.

**Lid position:** closed and locked.

#### Cooking intensity

*Gentle:* to cook soft ingredients.

*Boost:* to cook all ingredients quickly.

**Timer delay mode:** Possible



#### Browning

The bowl heats from below, like a stove.

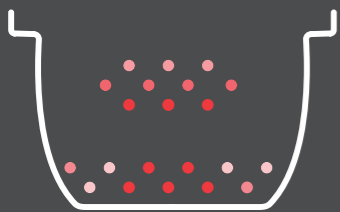
**Lid position:** open and raised.

#### Cooking intensity

*Gentle:* to brown delicate ingredients.

*Medium:* to brown and crisp all ingredients quickly.

*High:* to brown and crisp all ingredients very quickly.



### Stewing

The bowl heats from below to act like a stew pot.

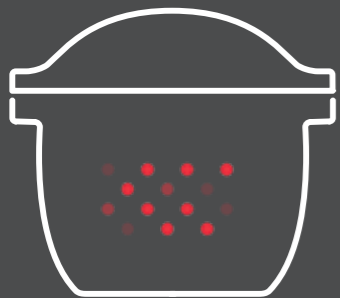
**Lid position:** open and raised.

#### Cooking intensity

*Gentle:* slow and gentle cooking.

*Medium:* slow cooking.

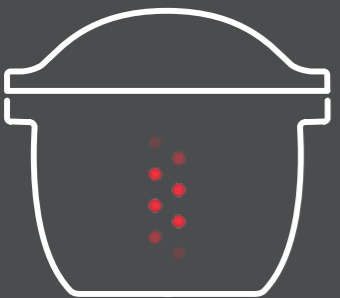
*High:* medium cooking.



### Keeping warm

The Cook4me touch keeps your dishes warm until it is time to serve them.

**Lid position:** May be open or closed.



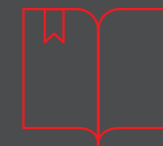
### Reheating

The Cook4me touch reheats dishes to the perfect temperature.

**Lid position:** May be open or closed.

## Cook4me touch functions

Depending on your Cook4me touch model, these are various useful features.



### The "Recipe Book" function:

You can create several recipe books.

Examples:

- Paul's recipes
- My favourite desserts



### The "What's in my fridge" function:

Input the ingredients that you have in your fridge and the Cook4me touch will find a suitable recipe.

\*Depending on model

## Personalise your Cook4me touch

### Using the "Settings" menu, you can:

- adjust the brightness,
- turn the sound on or off,
- select country and language,
- understand your Cook4me touch's connectivity.


## Safety features

The Cook4me touch has several safety features.

### Safe opening:

The locking rod is a safety system that automatically locks the Cook4me touch as soon as it is pressed.



The Cook4me touch is locked when the icon  appears on the touch screen.

Do not open the Cook4me touch when it is locked.

Wait for the internal pressure to drop before opening the lid.

The internal pressure has dropped when there is no more steam coming out of the valve.

### Safety in case of too much pressure:

If the pressure is too high, the Cook4me touch can release pressure automatically through the safety valve.



### If any of the safety systems are activated:

- unplug the Cook4me touch,
- allow the Cook4me touch to cool completely,
- open the Cook4me touch,
- check and clean:
  - the safety valve,
  - the ball,
  - the covering.



If your Cook4me touch is still leaking or not working, take it to an Approved Service Centre.

An Approved Service Centre is a repair centre that has been approved by Tefal.

### Regulating the Cook4me touch:

When pressure cooking, the Cook4me touch can emit small amounts of steam. This serves to automatically regulate the pressure.



### The Cook4me touch lid:

The metal lid should only be used with the Cook4me touch. The metal lid should not be used with other equipment. The Cook4me touch lid is easy to recognise thanks to the red safety valve.



## Troubleshooting

You may encounter various problems when using the Cook4me touch.

### The lid does not close:

- There may be something stuck between the bowl and the hot plate.

**Remove the bowl to check that all parts are clean:**

- the heating plate,
- the central element,
- under the bowl.

**Also check that the central element can move around.**

- The lid release handle is not in the correct position. **Ensure that the release handle is fully open.**
- The metal lid is not installed correctly. **Ensure that all elements of the metal lid are in the correct position.**
- The bowl damaged after being hit or dropped. **The bowl should be replaced at an Approved Service Centre.**

**The Cook4me touch pressure fails to raise and steam is not being released properly:**

- The gasket seal is dirty or damaged.  
**Ensure that the gasket seal is clean and in good condition.**

The gasket seal should be changed every three years at an Approved Service Centre.

- The inner lid is missing or not tight enough.  
**Ensure that the central nut under the metal lid is tight enough.**

- The locking rod is dirty or the seal is missing.  
**Clean the locking rod according to the instructions.**

The locking rod must be able to move up and down properly.

- **Ensure that the seal is correctly positioned on the locking rod.**
- The decompression ball is dirty or incorrectly positioned.  
**Ensure that the ball is correctly positioned and that the ball cover is in the locked position. Clean and dry the ball and the support.**

- The edge of the bowl is damaged or dirty.  
**Clean the bowl. Ensure that the bowl is in good condition.**

**The Cook4me touch does not decompress:**

- The ball cover is out of place:  
Leave the Cook4me touch to cool down completely, remove the metal lid, and place the ball cover in the correct position.

**Water is leaking behind the Cook4me touch:**

- The collector is not in place or is overflowing.  
**Ensure that the collector is correctly positioned behind the Cook4me touch.**
- The bowl is too full.  
**Ensure that the contents do not exceed the maximum volume.**
- If you are using certain ingredients such as:
  - cream,
  - wine,
  - or milk,**Respect the quantities shown in the recipe.**

These ingredients can cause the Cook4me touch to overflow.

### The lid won't open when steam is released:

- The locking rod is still in the upwards position. **Check that all of the steam has been released and wait until the Cook4me touch has cooled down fully.**

### The light on the lid handle no longer lights up:

- The light is not working. **Take the device to an Approved Service Centre.**

### The screen does not light up:

- The Cook4me touch is not plugged in. **Ensure that the Cook4me touch is plugged in correctly.**
- The Cook4me touch is on standby. **Press the dot on the screen.**

### The inner metal lid cannot be removed:

- The ball lid is positioned incorrectly: **Unscrew the nut on the lid, remove the inner part of the lid by pulling it towards you, access the ball cover, correctly reposition the lid.**

## Cook4me touch error codes

There are several error codes:

- **error 1** error communicating with the keypad.
- **error 2** error communicating with the Wi-Fi.
- **error 3** error communicating with the power board.
- If the temperature sensor fails, the numbers **04, 05, 06, 07, 08, 09** are displayed on the Cook4me touch.
- **error 10** heating error.
- **error 11** pressure problem. Unplug the Cook4me touch. Ensure that all elements of your Cook4me touch are in good condition. If needed, clean the elements of your Cook4me touch following the cleaning instructions. Ensure that the valve cover is correctly in place.
- **error 13** excess pressure.
- **error 14** low pressure due to lack of water:
  - add water to the bowl,
  - resume cooking.



• **error 15** decompression fault:

- unplug the Cook4me touch,
- leave to cool,
- remove the metal lid,
- correctly position the ball cover.

• **error 16** the Cook4me touch doesn't build up pressure:

- add water to the bowl,
- resume cooking.

• **error 17** the Cook4me touch pressure fails to raise.

See page 26

"The Cook4me touch pressure fails to raise and steam is not being released properly".

• **error 18** failure to detect the locking rod.

• **error 101, 106** display or recipe loading error:

Unplug and restart the appliance. If the problem persists, take your appliance to an Approved Service Centre.

For all problems, unplug the Cook4me touch.

If the problem persists, contact an Approved Service Centre.

If you experience connection problems, visit [www.tefal.co.uk](http://www.tefal.co.uk) or the Tefal app.



**Your Cook4me touch model :**

**SERIE EPC13 & SERIE EPC13-A**

**Technical information**

**about your Cook4me touch:**

Low pressure: 40kPa (109°C)

High pressure: 70kPa (115°C)

Very high pressure: 100kPa (119°C)

PS = 140kPa

Cook4me touch capacity: 6L

Usable capacity: 4L

Built-in heater:

enclosed heating resistor.

A beep signals that

operating pressure has been reached.

**For models with WiFi:**

Maximum transmitted power:




20dBm, 100mW

Frequency: 2,4GHz

Power consumption in standby mode: 0.35W

Power consumption in networked standby mode : 0.35W

**What do Touch pictograms mean ?**

- Product connected to the Wifi 
- Product connected to the Wifi but not connected to Tefal database 
- Product not connected to the Wifi 

Wykonaj te 6 czynności, zanim przystąpisz do przygotowywania pierwszej potrawy.



Połącz urządzenie Cook4me Touch z siecią Wi-Fi i zaktualizuj je przed pierwszym użyciem.



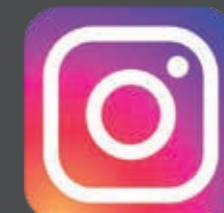
Dołącz do ruchu Cook4me.



Aplikacja  
Tefal



Profil Tefal na  
Facebooku



Profil Tefal na  
Instagramie

## Spis treści

Odkryj Cook4me Touch.....	36
Czyszczenie Cook4me Touch.....	40
Montaż koszyka parowego.....	44
Łatwe gotowanie.....	46
Opanowanie procesu gotowania.....	47
Korzystanie z różnych opcji.....	48
Funkcje Cook4me Touch.....	51
Personalizacja Cook4me Touch.....	52
Zabezpieczenia.....	53
Rozwiązywanie problemów.....	55
Kody błędów w Cook4me Touch.....	59

Cook4me Touch w kuchni.  
Cook4me Touch pomoże Ci przygotować każdy posiłek.

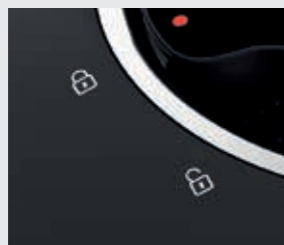


Dzięki Cook4me Touch gotuję szybko i smacznie.  
W mgnieniu oka mogę uzyskać dostęp do wielu przepisów.  
**Cook4me Touch** ma duży ekran dotykowy, na którym wyświetlają się kolejne kroki do wykonania.  
**Cook4me Touch** gotuje za mnie.

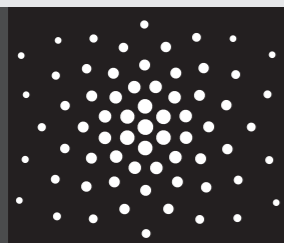
## Odkryj Cook4me Touch



Uchwyt  
otwierający/  
zamykający  
pokrywę



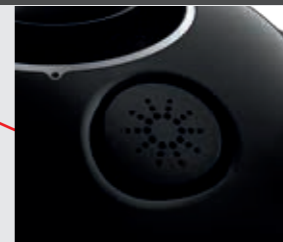
Wizualny symbol  
zamknięcia



Kontrolka  
światlna  
(w zależności  
od modelu)



Tyłny zbiornik na  
skroploną wodę



Zawór tłumiący



Uchwyt do  
przenoszenia



Wewnętrzna  
misa do  
gotowania



Odchylany ekran dotykowy



Przycisk Wstecz

Start  
Stop

Przycisk Start/  
Stop oraz  
wybudzania



**Przed rozpoczęciem gotowania:**

- **usuń wszystkie naklejki,**
- **przeczytaj instrukcje.**

## Czyszczenie Cook4me Touch

Przed pierwszym użyciem urządzenia Cook4me Touch i za każdym razem po zakończeniu gotowania należy wykonać tych 5 czynności.



### Krok 1 – Cook4me Touch

Wyczyść szybkowar wilgotną szmatką.



### Krok 2 – ekran dotykowy

Wyczyść ekran dotykowy miękką, wilgotną szmatką. Nie używaj metalowej gąbki, ponieważ może ona zarysować ekran.



### Krok 3 – miska do gotowania

Misę można:

- czyścić w zmywarce lub
- myć gorącą wodą z mydłem.

**Jeśli zewnętrzna strona misy do gotowania zmieni kolor na biały, można użyć metalowej gąbki.**



### Krok 4 – taca na wodę

Po każdym użyciu:

- umyj zbiornik na skroploną wodę w zmywarce lub opłucz go czystą wodą,
- osusz zbiornik,
- pamiętaj, aby ponownie podłączyć zbiornik do urządzenia Cook4me Touch.

# Czyszczenie Cook4me Touch

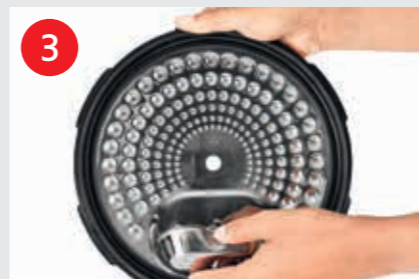
## Krok 5 – pokrywa



1  
Odkręć nakrętkę  
środkową.



2  
Zdejmij wewnętrzną  
część pokrywy,  
pociągając ją do siebie.



3  
Zdejmij osłonę pod  
pokrywą.



4  
Zdejmij osłonę zaworu  
i wyjmij kulkę.



5  
Sprawdź działanie:  
• mechanizmu blokującego,  
• zaworu bezpieczeństwa.



Umyj wszystkie części pokrywy Cook4me Touch czystą wodą  
lub w zmywarce.

## Montaż koszyka parowego

Umyj koszyk parowy gorącą wodą z mydłem.  
Opłucz i dokładnie wysusz koszyk parowy.

### Jak zainstalować koszyk parowy?



1 Wymiana koszyka parowego.



2 Ściśnij podstawkę koszyka kciukiem i palcem wskazującym, aby umieścić ją w wyciętych szczelinach.



3 Umieść koszyk parowy z powrotem na miejscu. Umieść koszyk parowy w misie do gotowania Cook4me za pomocą uchwytów.

## Do dzieła!



Przy pierwszym użyciu urządzenia naczynie może wydzielać lekko nieprzyjemny zapach. Jest to normalne zjawisko.



**Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas gotowania, umieść urządzenie Cook4me na płaskiej, suchej powierzchni.**

**Podłącz urządzenie Cook4me Touch do zasilania.**



## Łatwe gotowanie



W dostępnym za pośrednictwem Wi-Fi menu Przepisy na ekranie dotykowym znajdziesz ponad 400 przepisów. Koniec z nudnymi posiłkami!

- przystawki,
- dania główne,
- i desery.

Dzięki przepisom szybko przygotujesz pyszne dania.



## Opanowanie procesu gotowania



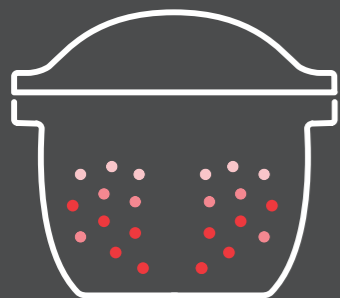
Korzystając z menu Składniki, możesz przygotowywać jedzenie bez obaw o tryb gotowania czy czas pieczenia.

Cook4me Touch dostarcza wszystkich potrzebnych informacji w zależności od wagi i rodzaju składników.

## Korzystanie z różnych opcji

Możesz ręcznie wybrać tryb i czas gotowania posiłku.

### Różne tryby gotowania:



#### Gotowanie pod ciśnieniem

**Pozycja pokrywy:** zamknięta i zablokowana.

#### Intensywność gotowania

*Niska:* do szybkiego gotowania miękkich składników.

*Wysoka:* do szybkiego gotowania wszystkich składników.

*Expresowa:* do bardzo szybkiego gotowania składników.

**Tryb opóźnionego startu:** Możliwy

**Tryb opóźnionego startu umożliwia rozpoczęcie gotowania w późniejszym czasie.**



#### Para

Użyj koszyka parowego.

**Pozycja pokrywy:** zamknięta i zablokowana.

#### Intensywność gotowania

*Delikatna:* do gotowania miękkich składników.

*Zwiększona:* do szybkiego gotowania wszystkich składników.

**Tryb opóźnionego startu:** Możliwy



#### Smażenie

Misa rozgrzewa się od dołu, tak jak kuchenka

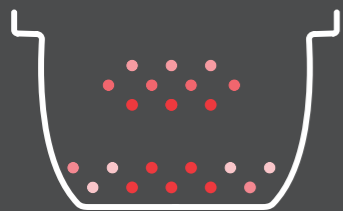
**Pozycja pokrywy:** otwarta i podniesiona.

#### Intensywność gotowania

*Delikatna:* do smażenia delikatnych składników.

*Średnia:* do szybkiego smażenia i opiekania na chrupko wszystkich składników.

*Wysoka:* do bardzo szybkiego smażenia i opiekania na chrupko wszystkich składników.



### Duszenie

Misa rozgrzewa się od dołu, tak jak brytfanna do gulaszu.

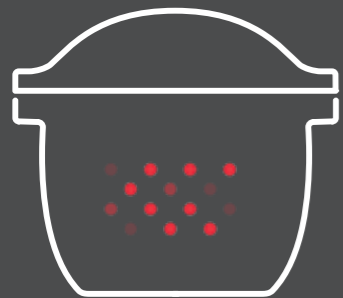
**Pozycja pokrywy:** otwarta i podniesiona.

#### Intensywność gotowania

*Delikatna:* powolne i delikatne gotowanie.

*Średnia:* powolne gotowanie.

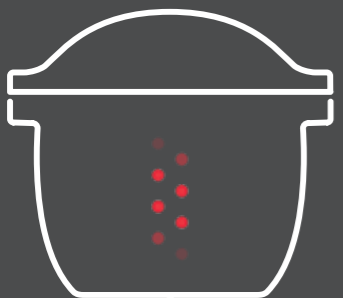
*Wysoka:* gotowanie na średnim ogniu.



### Utrzymywanie ciepła

Urządzenie Cook4me Touch utrzymuje ciepło potraw aż do momentu ich podania.

**Pozycja pokrywy:** może być otwarta lub zamknięta.



### Odgrzewanie

Urządzenie Cook4me Touch podgrzewa potrawy do idealnej temperatury.

**Pozycja pokrywy:** może być otwarta lub zamknięta.

## Funkcje Cook4me Touch

W zależności od modelu szybkowar Cook4me ma różne przydatne funkcje.



### Funkcja „Książka kucharska”:

Możesz utworzyć kilka książek kucharskich.

Przykłady:

- Przepisy Pawła
- Moje ulubione desery



### Funkcja „W mojej lodówce”:

Podaj, jakie składniki masz w lodówce, a Cook4me Touch wyszuka odpowiedni przepis dla Ciebie.

\*Zależnie od modelu

## Personalizacja Cook4me Touch

### W menu „Ustawienia” możesz:

- dostosować jasność,
- włączyć lub wyłączyć dźwięk,
- wybrać kraj i język,
- dowiedzieć się więcej o łączności urządzenia Cook4me Touch.


## Zabezpieczenia

Urządzenie Cook4me Touch ma kilka funkcji zabezpieczeń.

### Bezpieczne otwieranie:

Mechanizm blokujący to zabezpieczenie, które automatycznie blokuje Cook4me Touch natychmiast po naciśnięciu.



Urządzenie Cook4me Touch jest zablokowane, gdy na ekranie dotykowym widoczna jest ikona .

Nie otwieraj urządzenia Cook4me Touch, gdy jest ono zablokowane.

Przed otwarciem pokrywy poczekaj, aż ciśnienie wewnętrzne spadnie.

Ciśnienie wewnętrzne spadło, gdy z zaworu nie wydobywa się para.

### Zabezpieczenia przed zbyt wysokim ciśnieniem:

Jeśli ciśnienie jest zbyt wysokie, urządzenie Cook4me Touch może automatycznie uwolnić parę przez zawór bezpieczeństwa.



## Jeżeli którykolwiek z systemów bezpieczeństwa jest włączony:

- odłącz urządzenie Cook4me Touch,
- odstaw je do całkowitego ostygnięcia,
- otwórz urządzenie,
- sprawdź i wyczyść:
  - zawór bezpieczeństwa,
  - kulkę,
  - osłonę.



Jeśli szybkowar nadal przecieka lub nie działa, należy zanieść go do upoważnionego punktu serwisowego.

Upoważniony punkt serwisowy to centrum naprawcze zatwierdzone przez firmę Tefal.

## Regulacja urządzenia Cook4me Touch:

Podczas gotowania pod ciśnieniem urządzenie Cook4me Touch może uwalniać niewielkie ilości pary. Służy to do automatycznej regulacji ciśnienia.



## Pokrywa Cook4me Touch:

Metalowa pokrywa powinna być używana tylko z urządzeniem Cook4me Touch.

Metalowej pokrywy nie należy używać z innymi urządzeniami. Pokrywę Cook4me Touch można łatwo rozpoznać po czerwonym zaworze bezpieczeństwa.



## Rozwiązywanie problemów

Podczas korzystania z Cook4me Touch mogą wystąpić różne problemy.

### Pokrywa nie zamyka się:

- Między misą a płytą grzewczą mogło coś utknąć.

**Wymontuj misę, aby sprawdzić, czy wszystkie te części są czyste:**

- płyta grzewcza,
- element centralny,
- przestrzeń pod misą.

**Sprawdź również, czy element centralny może się przemieszczać.**

- Uchwyt zwalniający pokrywę nie jest właściwie ustawiony.  
**Upewnij się, że uchwyt zwalniający jest całkowicie otwarty.**
- Metalowa pokrywa nie jest prawidłowo założona.  
**Upewnij się, że wszystkie elementy metalowej pokrywy są właściwie ustawione.**
- Misa uszkodziła się w wyniku uderzenia lub upuszczenia.  
**Misę należy wymienić w upoważnionym punkcie serwisowym.**

**Ciśnienie w urządzeniu Cook4me Touch nie wzrasta, a para nie jest uwalniana prawidłowo:**

- Uszczelka jest brudna lub uszkodzona. **Sprawdź, czy uszczelka jest czysta i w dobrym stanie.**

Uszczelkę należy wymieniać co trzy lata w upoważnionym punkcie serwisowym.

- Brak wewnętrznej pokrywy lub jej niedostateczna szczelność. **Upewnij się, że nakrętka środkowa pod metalową pokrywą jest wystarczająco mocno dokręcona.**

- Mechanizm blokujący jest zabrudzony lub brakuje uszczelki. **Wyczyść mechanizm blokujący zgodnie z instrukcjami.**

Mechanizm blokujący musi poruszać się w górę i w dół w prawidłowy sposób.

- **Upewnij się, że uszczelka jest właściwie ustawiona na mechanizmie blokującym.**

- Kulka zaworu ciśnieniowego jest brudna lub niewłaściwie ustawiona. **Sprawdź, czy kulka jest prawidłowo ustawiona i czy osłona znajduje się w zablokowanej pozycji. Oczyszczyć i osuszyć kulkę oraz wspornik.**

- Krawędź misy jest uszkodzona lub brudna. **Wyczyść misę. Upewnij się, że misa jest w dobrym stanie.**

**Urządzenie Cook4me Touch nie ulega dekompresji:**

- Osłona kulki nie znajduje się na miejscu: Pozostaw urządzenie Cook4me Touch do całkowitego ostygnięcia, zdejmij metalową pokrywę i umieść osłonę kulki w odpowiedniej pozycji.

**Z urządzenia Cook4me Touch wycieka woda:**

- Zbiornik na skroploną wodę nie znajduje się na swoim miejscu lub jest przepełniony. **Upewnij się, że zbiornik jest prawidłowo umieszczony z tyłu urządzenia.**

- Misa jest przepełniona. **Upewnij się, że zawartość nie przekracza maksymalnej objętości.**
- Jeśli używasz takich składników jak:
  - śmietana,
  - wino,
  - mleko,**stosuj ilości podane w przepisie.**

Te składniki mogą przelać się poza misę Cook4me Touch.

### **Pokrywka nie otwiera się po uwolnieniu pary:**

- Mechanizm blokujący znajduje się nadal w górnym położeniu.  
**Sprawdź, czy cała para została uwolniona i poczekaj, aż urządzenie Cook4me Touch całkowicie ostygnie.**

### **Wskaźnik na uchwycie pokrywy nie świeci:**

- Światło nie działa.  
**Należy zanieść urządzenie do upoważnionego punktu serwisowego.**

### **Ekran nie podświetla się:**

- Urządzenie Cook4me Touch nie jest podłączone do zasilania.  
**Sprawdź, czy urządzenie Cook4me Touch jest prawidłowo podłączone.**
- Urządzenie Cook4me Touch jest w trybie gotowości.  
**Naciśnij kropkę na ekranie.**

### **Nie można zdjąć wewnętrznej metalowej pokrywy:**

- Pokrywa kulki jest niewłaściwie ustawiona:  
**Odkręć nakrętkę na pokrywie. Wymontuj wewnętrzną część pokrywy, pociągając ją do siebie, aby dostać się do pokrywy kulki. Ustaw pokrywę w prawidłowej pozycji.**

## **Kody błędów w Cook4me Touch**

Istnieje kilka kodów błędów:

- **błąd 1** błąd komunikacji z klawiaturą.
- **błąd 2** błąd komunikacji z siecią Wi-Fi.
- **błąd 3** błąd komunikacji z płytą zasilającą.
- W przypadku usterki czujnika temperatury, na ekranie Cook4me Touch wyświetlają się numery **04, 05, 06, 07, 08, 09**.
- **błąd 10** błąd ogrzewania.
- **błąd 11** problem z ciśnieniem. Odłącz urządzenie Cook4me Touch od zasilania. Upewnij się, że wszystkie elementy urządzenia Cook4me Touch są w dobrym stanie. W razie potrzeby wyczyść elementy urządzenia Cook4me, postępując zgodnie z instrukcjami czyszczenia. Upewnij się, że osłona zaworu jest prawidłowo zamontowana.
- **błąd 13** zbyt wysokie ciśnienie.
- **błąd 14** niskie ciśnienie z powodu braku wody:
  - dodaj wodę do miski,
  - wznów gotowanie.

- **błąd 15** usterka systemu dekompresji:
  - odłącz urządzenie Cook4me Touch,
  - pozostaw je do ostygnięcia,
  - zdejmij metalową pokrywę,
  - prawidłowo ustaw pokrywę kulki.
- **błąd 16** urządzenie nie generuje ciśnienia:
  - dodaj wodę do miski,
  - wznów gotowanie.
- **błąd 17** ciśnienie w urządzeniu nie wzrasta.  
Patrz strona 56  
„Ciśnienie w urządzeniu Cook4me Touch nie wzrasta, a para nie jest uwalniana prawidłowo”.
- **błąd 18** nie wykryto mechanizmu blokującego.

- **błąd 101, 106** błąd wyświetlacza lub wczytywania przepisu:  
Odłącz urządzenie od zasilania i uruchom je ponownie.  
Jeśli problem nie ustąpi, zanieś urządzenie do upoważnionego punktu serwisowego.

W przypadku wszystkich problemów odłącz urządzenie Cook4me Touch od zasilania.

Jeżeli problem nie ustępuje, skontaktuj się z upoważnionym punktem serwisowym.

W przypadku problemów z łącznością otwórz stronę <https://www.tefal.pl/> lub aplikację Tefal.



### Twój model Cook4me Touch :

#### SERIE EPC13 & SERIE EPC13-A

#### Informacje techniczne o urządzeniu Cook4me Touch:

Niskie ciśnienie: 40 kPa (109°C)

Wysokie ciśnienie: 70 kPa (115°C)

Bardzo wysokie ciśnienie: 100 kPa (119°C)

Maks. ciśnienie = 140 kPa

Pojemność Cook4me Touch: 6 l

Pojemność użytkowa: 4 l

Wbudowana grzałka:

zamknięty rezystor grzejny.

Sygnał dźwiękowy sygnalizuje osiągnięcie ciśnienia roboczego.

#### W przypadku modeli z łącznością Wi-Fi:

Maksymalna transmitowana moc:




20 dBm, 100 mW

Częstotliwość: 2,4 GHz

Zużycie energii w trybie czuwania: 0,35 W

Zużycie energii w sieciowym trybie czuwania: 0,35 W

#### Co oznaczają piktogramy Wi-Fi?

- Produkt podłączony do sieci Wi-Fi 
- Produkt podłączony do sieci Wi-Fi, ale niepodłączony do bazy danych Tefal 
- Produkt niepodłączony do sieci Wi-Fi 



Виконайте наступні 6 кроків,  
перш ніж починати приготування



Підключіть Cook4me Touch до Wi-Fi та оновіть  
програму перед першим використанням



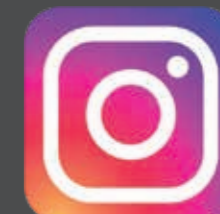
І приєднуйтеся до Cook4me



Програма  
Tefal



Tefal у  
Facebook



Tefal в  
Instagram

## Зміст посібника

Відкрийте для себе сенсорну мультиварку Cook4me Touch.....	66
Очищення Cook4me Touch.....	70
Установлення кошика для приготування на парі.....	74
Просте приготування.....	76
Освоєння процесу приготування.....	77
Використання різних опцій.....	78
Функції Cook4me Touch.....	81
Персоналізуйте свою сенсорну мультиварку Cook4me Touch.....	82
Функції безпеки.....	83
Усунення несправностей.....	85
Коди помилок Cook4me Touch.....	89

Cook4me Touch на кухні.

**З COOK4ME TOUCH ВИ ПРИГОТУЄТЕ БУДЬ-ЯКУ СТРАВУ.**



Сенсорна мультиварка **Cook4me Touch** дозволяє готувати швидко та смачно. Вона враз надає безліч ідей рецептів.

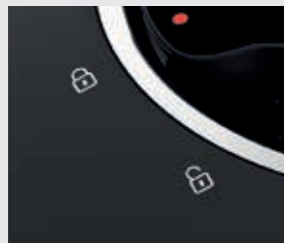
Сенсорна мультиварка **Cook4me Touch** оснащена великим сенсорним дисплеєм, на якому відображаються всі дії, які необхідно виконати.

Сенсорна мультиварка **Cook4me Touch** готує за мене.

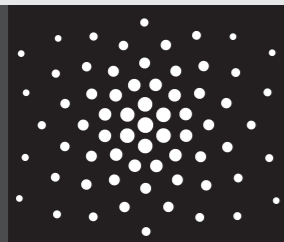
## Відкрийте для себе сенсорну мультиварку Cook4me Touch



Ручка  
відкриття /  
закриття  
кришки



Візуальний  
індикатор  
закриття  
кришки



Світловий  
індикатор  
(залежно від моделі)



Ємність  
для збору  
конденсату  
ззаду



Безшумний  
паровий  
клапан



Ручка  
для  
перенесення



Чаша  
для  
приготування



СЕНСОРНИЙ  
ЕКРАН, ЩО  
НАХИЛЯЄТЬСЯ



Кнопка Back  
(Назад)

Пуск  
Завершити

Кнопка пуску/  
завершення і  
виходу зі сплячого  
режиму



Перед початком  
приготування:

- видаліть усі наклейки;
- прочитайте інструкції.

## ОЧИЩЕННЯ COOK4ME TOUCH

Перед першим використанням і після кожного використання Cook4me Touch потрібно виконувати 5 кроків.



### КРОК 1 — COOK4ME TOUCH

Протріть Cook4me Touch вологою тканиною.



### КРОК 2 — СЕНСОРНИЙ ЕКРАН

Протріть сенсорний екран м'якою вологою тканиною.  
Не використовуйте металеву губку, оскільки вона може подряпати екран.



### КРОК 3 — ЧАША ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ

Щоб очистити чашу, можна зробити так:

- вимити чашу у посудомийній машині, чи
- вимити її в гарячій мильній воді.

**Якщо зовнішня поверхня чаші набуває брудно-білого кольору, можна скористатися металевою губкою.**



### КРОК 4 — КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОНДЕНСАТУ

Після кожного використання:

- промийте ємність для збору конденсату чистою водою або в посудомийній машині,
- висушіть ємність для збору конденсату,
- не забудьте вставити ємність для збору конденсату назад у Cook4me Touch.

## Очищення Cook4me Touch

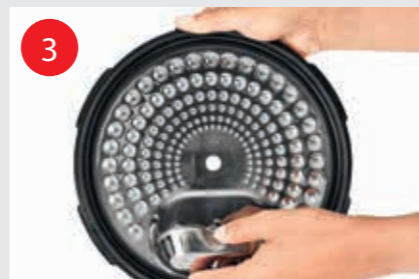
### Крок 5 — кришка



1 Відкрутіть центральну гайку.



2 Зніміть внутрішню частину кришки, потягнувши її на себе.



3 Зніміть кожух під кришкою.



4 Зніміть кожух клапана та вийміть кульку.



5 Перевірте рухомість:  
• фіксуючого стрижня;  
• запобіжного клапана.



Промийте всі деталі кришки мультиварки Cook4me Touch чистою водою або в посудомийній машині.

## УСТАНОВЛЕННЯ КОШИКА ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ НА ПАРІ

Вимийте кошик для приготування на парі в гарячій мильній воді.

Промийте й ретельно просушіть кошик для приготування на парі.

### Як установити кошик для приготування на парі?



Заміна кошика для приготування на парі.



Стисніть ніжку між великим і вказівним пальцями, щоб розмістити її в отворах.



Поверніть кошик для приготування на парі на місце. Розташуйте кошик для приготування на парі в чаші мультиварки Cook4me Touch за допомогою ручок.

## Почнемо!



Для безпеки в процесі приготування розмістіть Cook4me Touch на рівній сухій поверхні.

Під'єднайте Cook4me Touch до мережі живлення.



Під час першого використання Cook4me Touch чаша може мати легкий запах. Це нормально.

## Просте приготування



У **меню рецептів**, яке відображається на сенсорному екрані, за допомогою підключення до Wi-Fi можна отримати доступ до більш ніж 400 рецептів. Більше ніяких нудних страв!

- Закуси.
- Головні страви.
- Десерти.

Рецепти смачні та швидкі в приготуванні.



## Освоєння процесу приготування



Завдяки **меню інгредієнтів** ви можете готувати страви, не турбуючись про режим і час приготування.

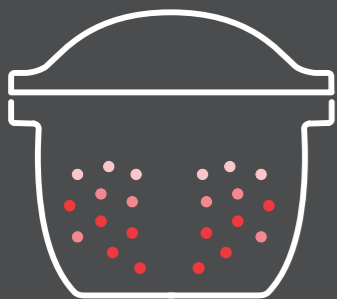
Cook4me Touch надає всю необхідну інформацію залежно від ваги та типу інгредієнтів.



## ВИКОРИСТАННЯ РІЗНИХ ОПЦІЙ

За допомогою ручного режиму ви можете вибрати режим та час приготування страви.

### Різні режими приготування.



#### Сковорарка

**Кришка закрита й** зафіксована.

#### Інтенсивність приготування

*Низька:* для швидкого приготування м'яких інгредієнтів.

*Висока:* для швидкого приготування усіх інгредієнтів.

*Експрес-приготування:* для дуже швидкого приготування інгредієнтів.

**Режим затримки таймера.** Можливий

**Режим затримки таймера дозволяє відкласти початок приготування.**



#### Пара

Використовуйте кошик для приготування на парі.

**Кришка закрита й** зафіксована.

#### Інтенсивність приготування

*Делікатне:* для приготування м'яких інгредієнтів.

*Прискорене:* для швидкого приготування усіх інгредієнтів.

**Режим затримки таймера.** Можливий



#### Підсмажування

Чаша нагрівається знизу по принципу плити.

**Кришка відкрита або** піднята.

#### Інтенсивність приготування

*Делікатна:* для підсмажування ніжних інгредієнтів.

*Середня:* для швидкого підсмажування та отримання хрусткої скоринки всіх інгредієнтів.

*Висока:* для дуже швидкого підсмажування та отримання хрусткої скоринки всіх інгредієнтів.



### Тушкування

Чаша нагрівається знизу по принципу каструлі для тушкування.

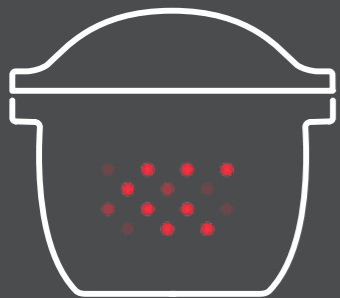
**Кришка відкрита** або піднята.

### Інтенсивність приготування

*Делікатна:* повільне та делікатне приготування.

*Середня:* повільне приготування.

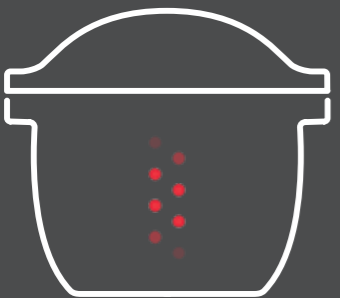
*Висока:* помірне приготування.



### Збереження тепла

Мультиварка Cook4me Touch зберігає тепло страв, поки не прийде час їх подавати.

**Положення кришки.** Може бути відкрита або закрита.



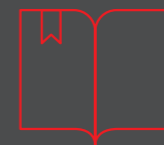
### Підігрівання

Мультиварка Cook4me Touch розігріває страву до ідеальної температури.

**Положення кришки.** Може бути відкрита або закрита.

## Функції Cook4me Touch

Сюди входять різні корисні функції залежно від вашої моделі Cook4me Touch.



### Функція доступу до книги рецептів.

Ви можете створити кілька книг рецептів.

Приклади.

- Рецепти Пола
- Мої улюблені десерти



### Функція What's in my fridge (Що в мене в холодильнику?):

Введіть інгредієнти, які у вас є в холодильнику, і Cook4me Touch знайде підходящий рецепт.

\* Залежно від моделі

## Персоналізуйте свою сенсорну мультиварку Cook4me Touch

### За допомогою меню налаштувань ви можете:

- відрегулювати яскравість;
- включити або вимкнути звук;
- обрати країну та мову;
- визначити підключення мультиварки Cook4me Touch.


## Функції безпеки

Сенсорна мультиварка Cook4me Touch має кілька функцій безпеки.

### Безпечне відкриття.

Фіксуючий стрижень - це система безпеки, яка автоматично блокує Cook4me Touch після натискання.



Сенсорна мультиварка Cook4me Touch заблокована, коли на сенсорному екрані з'являється іконка .

Не відкривайте Cook4me Touch, коли вона заблокована.

Перш ніж відкривати кришку, дочекайтеся падіння внутрішнього тиску.

Внутрішній тиск падає, коли з клапана вже не виходить пара.

### Захист у разі надмірного тиску.

Якщо тиск занадто високий, Cook4me Touch може автоматично скидати тиск через запобіжний клапан.



## Якщо будь-яка із систем безпеки активна:

- відключіть Cook4me Touch від мережі живлення;
- дочекайтеся, поки Cook4me Touch повністю охолоне;
- відкрийте Cook4me Touch;
- перевірте та очистіть:
  - запобіжний клапан,
  - кульку,
  - кожух.



Якщо сенсорна мультиварка Cook4me Touch усе ще протікає або не працює, віднесіть її до авторизованого сервісного центру.

Авторизований сервісний центр - це центр із ремонту, затверджений компанією Tefal.

## Регулювання Cook4me Touch.

Під час приготування під тиском Cook4me Touch може виділяти невелику кількість пари. Це відбувається для автоматичного регулювання тиску.



## Кришка Cook4me Touch::

З Cook4me Touch слід використовувати тільки металеву кришку.



Металеву кришку не можна використовувати з іншим обладнанням.

Кришку Cook4me Touch легко розпізнати завдяки червоному запобіжному клапану.

## Усунення несправностей

Під час використання Cook4me Touch ви можете зіткнутися з різними проблемами.

### Кришка не закривається.

- Можливо, щось застрягло між чашею і нагрівальним елементом.

**Вийміть чашу, щоб переконатися, що всі деталі чисті:**

- нагрівальна пластина;
- центральний елемент;
- зона під чашею.

**Також переконайтеся, що центральний елемент може переміщатися.**

- Ручка відкривання кришки розташована неправильно.  
**Переконайтеся, що ручка відкривання кришки повністю відкрита.**
- Металева кришка встановлена неправильно.  
**Переконайтеся, що всі елементи металеві кришки встановлені правильно.**
- Чаша пошкоджена внаслідок удару або падіння.  
**Чашу необхідно замінити в авторизованому сервісному центрі.**

**Тиск Cook4me Touch не підвищується, і пара не виходить належним чином.**

- Ущільнююча прокладка забруднена або пошкоджена.

**Переконайтеся, що ущільнююча прокладка чиста та в хорошому стані.**

Ущільнюючу прокладку слід міняти кожні три роки в авторизованому сервісному центрі.

- Внутрішня кришка відсутня або недостатньо щільно закрита.

**Переконайтеся, що центральна гайка під металевою кришкою щільно затягнута.**

- Фіксуючий стрижень забруднений або відсутнє ущільнення.

**Очистіть фіксуючий стрижень відповідно до інструкцій.**

Фіксуючий стрижень має рухатися належним чином вгору та вниз.

**Переконайтеся, що ущільнення правильно розміщено на фіксуючому стрижні.**

- Декомпресійна кулька забруднена або неправильно встановлена.

**Переконайтеся, що кулька встановлена правильно та що кришка для кульки в положенні блокування.**

**Очистіть і висушіть кульку та опору.**

- Край чаші пошкоджений або забруднений.

Очистіть чашу.

**Переконайтеся, що чаша в хорошому стані.**

**Сенсорна мультиварка Cook4me Touch не здійснює декомпресію.**

- Кришка для кульки не встановлена належним чином. Дайте Cook4me Touch повністю охолонути, зніміть металеву кришку й встановіть кришку для кульки в правильне положення.

**Ззаду Cook4me Touch протікає вода.**

- Контейнер для конденсату не встановлений належним чином або переповнений.

**Переконайтеся, що контейнер для конденсату встановлений правильно ззаду Cook4me Touch.**

- Чаша переповнена.

**Переконайтеся, що вміст чаші не перевищує максимальний обсяг.**

- Якщо ви використовуєте певні інгредієнти, такі як:
  - вершки,
  - вино,
  - молоко,

**дотримуйтеся кількості, вказаної в рецепті.**

Ці інгредієнти можуть переливатися з Cook4me Touch.

**Кришка не відкривається під час випускання пари.**

- Фіксуючий стрижень усе ще у верхньому положенні.  
**Переконайтеся, що вся пара випущена, і почекайте, поки Cook4me Touch повністю охолоне.**

**Індикатор на ручці кришки більше не світиться.**

- Індикатор не працює.  
**Віднесіть прилад в авторизований сервісний центр.**

**Екран не підсвічується.**

- Cook4me Touch не підключена до мережі.  
**Переконайтеся, що Cook4me Touch підключена до мережі належним чином.**
- Cook4me Touch у режимі очікування.  
**Натисніть крапку на екрані.**

**Внутрішня металева кришка не знімається.**

- Кришка для кульки розміщена неправильно.  
**Відкрутіть гайку на кришці, зніміть внутрішню частину кришки, потягнувши її до себе, дістаньтеся до кришки для кульки, установіть кришку правильно.**

## **Коди помилок Cook4me Touch**

Існує кілька кодів помилок.

- **Помилка 1:** помилка зв'язку з клавіатурою.
- **Помилка 2:** помилка підключення до Wi-Fi.
- **помилка 3:** помилка зв'язку з платою живлення.
- У разі несправності датчика температури на екрані Cook4me Touch відображаються цифри **04, 05, 06, 07, 08, 09.**
- **Помилка 10:** помилка нагрівання.
- **Помилка 11:** проблема з тиском. Відключіть Cook4me Touch від мережі. Переконайтеся, що всі елементи мультиварки Cook4me Touch у хорошому стані. За необхідності очистіть елементи Cook4me Touch, дотримуючись інструкцій з очищення. Переконайтеся, що кожух клапана встановлений правильно.
- **Помилка 13:** надмірний тиск.
- **Помилка 14:** низький тиск через відсутність води.
  - Долейте води в чашу;
  - продовжуйте приготування.

- **Помилка 15:** помилка декомпресії.
  - Відключіть Cook4me Touch від мережі;
  - дайте приладу охолонути;
  - зніміть металеву кришку;
  - правильно встановіть кришку для кульки.
- **Помилка 16:** у Cook4me Touch не створюється тиск.
  - Долийте води в чашу;
  - продовжуйте приготування.
- **Помилка 17:** тиск у Cook4me Touch не збільшується.  
Див. стор. 86  
«Тиск Cook4me Touch не підвищується, і пара не виходить належним чином».
- **Помилка 18:** фіксуючий стрижень не виявлено.

- **Помилка 101, 106:** помилка відображення або завантаження рецепта.

Відключіть пристрій від мережі та перезапустіть.

Якщо проблема не зникає, віднесіть прилад в авторизований сервісний центр.

У разі виявлення будь-яких проблем від'єднайте Cook4me Touch від мережі.

Якщо проблема не зникає, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Якщо у вас виникли проблеми з підключенням, відвідайте сайт <https://www.tefal.ua/uk/> або скористайтесь програмою Tefal.



### Ваша модель сенсорної мультиварки Cook4me Touch:

#### SERIE EPC13 & SERIE EPC13-A

#### Технічна інформація про вашу модель Cook4me Touch:

Низький тиск: 40 кПа (109 °C)

Високий тиск: 70 кПа (115 °C)

Дуже високий тиск: 100 кПа (119 °C)

PS = 140 кПа

Ємність Cook4me Touch: 6 л

Корисна ємність: 4 л

Вбудований нагрівальний елемент:

закритий терморезистор.

Звуковий сигнал свідчить про досягнення робочого тиску.

#### Для моделей із підключенням до Wi-Fi.

Максимальна передавана потужність:




20 дБм, 100 мВт

Частота: 2,4 ГГц

Енергоспоживання в режимі очікування: 0,35 Вт

Енергоспоживання в мережевому режимі очікування: 0,35 Вт

#### Що означають піктограми Wi-Fi?

- Прилад підключено до Wi-Fi 
- Прилад підключено до Wi-Fi, але він не пов'язаний із базою даних Tefal 
- Прилад не підключено до Wi-Fi 

Перед приготовлением первого блюда  
выполните следующие 6 шагов



Перед первым использованием подключите к  
сети и обновите Cook4me Touch Wifi



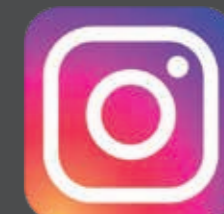
И присоединяйтесь к движению Cook4me



Приложение  
Tefal



Tefal на  
Facebook



Tefal в  
Instagram



## Содержание руководства

Откройте для себя Cook4me Touch .....	96
Очистка вашего Cook4me Touch.....	100
Установка паровой корзины .....	104
Простое приготовление.....	106
Освоение процесса приготовления .....	107
Использование различных параметров.....	108
Функции Cook4me Touch .....	111
Придайте своему Cook4me Touch индивидуальность .....	112
Функции безопасности.....	113
Устранение неполадок.....	115
Коды ошибок Cook4me Touch.....	119

COOK4ME TOUCH НА КУХНЕ.  
COOK4ME TOUCH ПОМОЖЕТ ВАМ ПРИГОТОВИТЬ ЛЮБОЕ БЛЮДО.

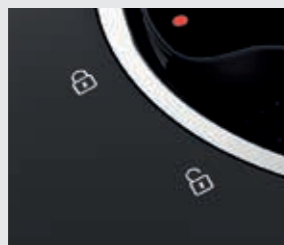


My Cook4me Touch помогает готовить быстро и хорошо.  
Он дает множество идей рецептов в кратчайшие сроки.  
На большом сенсорном экране **Cook4me Touch** отображаются все необходимые этапы приготовления.  
**Cook4me Touch** выполняет всю работу за меня.

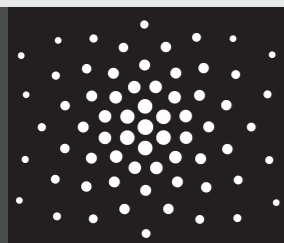
## Откройте для себя Cook4me Touch



Ручка  
открывания/  
закрывания  
крышки



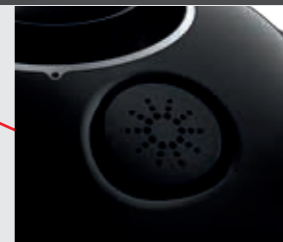
Визуальная  
контрольная метка  
закрытия



Индикаторная  
лампа в  
зависимости от  
модели



Задний  
коллектор  
конденсата



Бесшумный клапан



Ручка для  
переноски



Чаша для  
приготовления  
пицци



СЕНСОРНЫЙ  
ЭКРАН



Кнопка возврата

Старт  
Стоп

Кнопка Старт /  
Стоп и кнопка  
выхода из спящего  
режима



**Перед началом  
приготовления:**

- удалите все наклейки,
- прочтите инструкции.

Кнопки возврата и включения/выключения  
отображаются только при необходимости.

## ОЧИСТКА ВАШЕГО COOK4ME TOUCH

Перед первым использованием Cook4me Touch и после каждого использования необходимо выполнить 5 шагов.



### Шаг 1. Cook4me Touch

Протрите Cook4me Touch влажной тканью с внешней стороны.



### Шаг 2. Сенсорный экран

Протрите сенсорный экран мягкой влажной тканью. Не используйте металлическую губку, так как она может поцарапать экран.



### Шаг 3. Чаша для приготовления

Для очистки чаши можно:

- поставить чашу в посудомоечную машину, или
- помыть ее в горячей мыльной воде.

**Если вы заметили белый налет с внешней стороны чаши, можно использовать металлическую губку для очистки.**



### Шаг 4. Поддон для воды

После каждого использования:

- очищайте контейнер для сбора конденсата чистой водой или в посудомоечной машине;
- высушивайте его;
- не забывайте ставить обратно.

## Очистка вашего Cook4me Touch

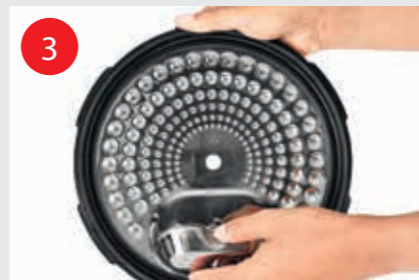
### Шаг 5. Крышка



Отверните центральную гайку.



Снимите внутреннюю часть крышки, потянув ее на себя.



Снимите внутреннюю крышку.



Снимите крышку клапана и извлеките шарик.



Проверьте подвижность:

- упорной штанги;
- предохранительного клапана.



Очистите все детали крышки Cook4me Touch чистой водой или в посудомоечной машине.

## УСТАНОВКА ПАРОВОЙ КОРЗИНЫ

Промойте паровую корзину горячей мыльной водой.  
Ополосните и тщательно просушите паровую корзину.

### Как установить паровую корзину?



1  
Замена паровой корзины.



2  
Зажмите ножку между большим и указательным пальцами, чтобы поместить ее в пазы.



3  
Установите паровую корзину на место. С помощью ручек поместите паровую корзину в чашу для приготовления Cook4me Touch.

## Все готово!



При первом использовании устройство может издавать легкий запах. Это нормально.



Для обеспечения безопасности во время приготовления поместите устройство Cook4me Touch на ровную сухую поверхность.

Подключите устройство Cook4me Touch к сети.

## Простое приготовление



В **меню рецептов**, отображающемся на сенсорном экране, с помощью беспроводного подключения к Интернету открывается доступ к более чем 400 рецептам. Больше никаких скучных трапез!

- закуски;
- основные блюда;
- и десерты.

Все блюда вкусны и быстры в приготовлении.

## Освоение процесса приготовления



С помощью **меню ингредиентов** можно готовить блюда, не беспокоясь о режиме приготовления или времени.

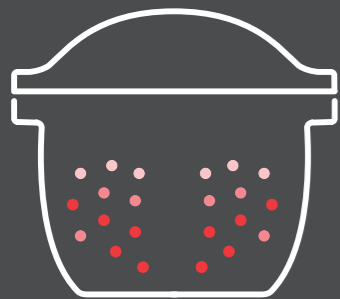
Cook4me Touch предоставляет всю необходимую информацию в соответствии с весом и типом ингредиентов.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАЗЛИЧНЫХ ПАРАМЕТРОВ

В ручном режиме можно выбрать режим приготовления и время приготовления.

### Различные режимы приготовления:



#### Скороварка

**Положение крышки:** закрыта и заблокирована.

#### Интенсивность приготовления

*Низкая:* быстрое приготовление мягких ингредиентов.

*Высокая:* быстрое приготовление всех ингредиентов.

*Экспресс:* очень быстрое приготовление ингредиентов.

**Режим задержки таймера:** Можно включить

**Режим задержки таймера позволяет начать приготовление позднее.**



#### Пароварка

Используйте паровую корзину.

**Положение крышки:** закрыта и заблокирована.

#### Интенсивность приготовления

*Деликатная:* приготовление мягких ингредиентов.

*Boost:* быстрое приготовление всех ингредиентов.

**Режим задержки таймера:** Можно включить



#### Жарка

Чаша нагревается снизу, как на плите.

**Положение крышки:** открыта и поднята.

#### Интенсивность приготовления

*Деликатная:* для поджаривания деликатных ингредиентов.

*Средняя:* быстрое поджаривание всех ингредиентов до хрустящей корочки.

*Высокая:* очень быстрое поджаривание всех ингредиентов до хрустящей корочки.





### Тушение

Чаша нагревается снизу, работая как кастрюля для тушения.

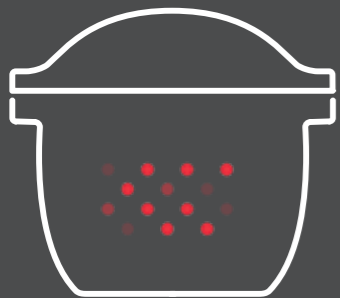
**Положение крышки:** открыта и поднята.

#### Интенсивность приготовления

*Деликатная:* медленное и деликатное приготовление.

*Средняя:* медленное приготовление.

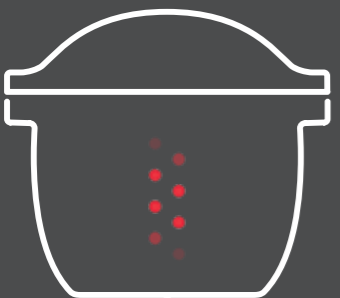
*Высокая:* среднее время приготовления.



### Поддержание температуры

Cook4me Touch поддерживает температуру блюд до тех пор, пока не придет время их подачи.

**Положение крышки:** открыта или закрыта.



### Разогрев

Cook4me Touch подогревает блюда до идеальной температуры.

**Положение крышки:** открыта или закрыта.

## Функции Cook4me Touch

В зависимости от модели Cook4me Touch могут быть доступны следующие полезные функции.



### Функция «Книга рецептов»:

можно создать несколько книг рецептов.

Примеры:

- Рецепты Михаила
- Мои любимые десерты



### Функция «Что в моем холодильнике»:

введите ингредиенты, которые есть у вас в холодильнике, и Cook4me Touch предложит вам подходящий рецепт.

\*В зависимости от модели

## Придайте своему Cook4me Touch индивидуальность

### В меню «Настройки» можно:

- настроить яркость;
- включить или выключить звук;
- выбрать страну и язык;
- настроить возможности подключения вашего устройства Cook4me Touch.


## Функции безопасности

Устройство Cook4me Touch имеет несколько функций безопасности.

### Безопасное открывание:

Упорная штанга представляет собой систему безопасности, которая автоматически блокирует крышку устройства при начале работы.



Cook4me Touch блокируется, когда на сенсорном экране появляется значок .

Не пытайтесь открыть крышку Cook4me Touch, когда она заблокирована.

Перед открытием крышки подождите, пока внутреннее давление упадет.

Внутреннее давление снизилось, если из клапана больше не выходит пар.

### Безопасность при слишком сильном давлении:

Если давление слишком высокое, Cook4me Touch может автоматически сбросить давление через предохранительный клапан.



### Если какая-либо из систем безопасности была активирована:

- отключите устройство Cook4me Touch от сети;
- дайте ему полностью остыть;
- откройте устройство Cook4me Touch;
- проверьте и очистите:
  - предохранительный клапан;
  - шарик;
  - крышку клапана.



Если в вашем Cook4me Touch по-прежнему есть утечка или устройство не работает, отнесите его в авторизованный сервисный центр.

Авторизованный сервисный центр – это ремонтный центр, одобренный компанией Tefal.

### Регулировка Cook4me Touch:

При приготовлении под давлением Cook4me Touch может выделять небольшое количество пара. Это служит для автоматической регулировки давления.



### Крышка Cook4me Touch:

металлическая крышка должна использоваться только с устройством Cook4me Touch.



Металлическая крышка не должна использоваться с другим оборудованием.

Крышку Cook4me Touch легко опознать по красному предохранительному клапану.

## Устранение неполадок

При использовании Cook4me Touch могут возникнуть различные проблемы.

### Крышка не закрывается:

- между чашей и нагревательной пластиной может застрять какой-либо предмет.

### Вытащите чашу, чтобы убедиться в чистоте:

- нагревательной пластины;
- центрального элемента;
- низа чаши.

### Также убедитесь в подвижности центрального элемента.

- Ручка открытия крышки расположена неправильно. **Убедитесь, что ручка полностью открыта.**
- Металлическая крышка установлена неправильно. **Убедитесь, что все элементы металлической крышки находятся в правильном положении.**
- Чаша была повреждена после удара или падения. **Чашу необходимо заменить в авторизованном сервисном центре.**

**Давление в устройстве не поднимается, и пар не выпускается должным образом:**

- уплотнительная прокладка загрязнена или повреждена.

**Убедитесь в том, что уплотнительная прокладка не загрязнена и находится в хорошем состоянии.**

Уплотнительную прокладку необходимо заменять каждые три года в авторизованном сервисном центре.

- Внутренняя крышка отсутствует или прилегает недостаточно плотно.

**Убедитесь, что центральная гайка под металлической крышкой затянута достаточно плотно.**

- Упорная штанга загрязнена или уплотнение отсутствует.

**Clean the locking rod**

**Очистите упорную штангу в соответствии с инструкциями.**

Упорная штанга должна иметь возможность перемещаться вверх и вниз надлежащим образом.

**Убедитесь, что уплотнение на упорной штанге установлено правильно.**

- Декомпрессионный шарик загрязнен или неправильно установлен.

**Убедитесь, что шарик установлен правильно, а крышка шарика заблокирована.**

**Промойте и высушите шарик и его держатель.**

- Край чаши поврежден или загрязнен.

**Очистите чашу.**

**Убедитесь, что чаша находится в хорошем состоянии.**

**Cook4me Touch не сбрасывает давление:**

- Крышка шарика не на месте: Дайте устройству Cook4me Touch полностью остыть, снимите металлическую крышку и установите крышку шарика в правильное положение.

**Из устройства Cook4me Touch вытекает вода:**

- коллектор установлен неправильно или переполнен.

**Убедитесь, что коллектор правильно расположен в задней части устройства.**

- Чаша переполнена.

**Убедитесь, что содержимое не превышает максимально допустимый уровень.**

- При использовании определенных ингредиентов, таких как:

- сливки;

- вино;

- или молоко.

**Не превышайте количество, указанное в рецепте.**

Эти ингредиенты могут привести к переполнению устройства Cook4me Touch.

### Крышка не открывается при выпуске пара:

- Упорная штанга все еще находится в верхнем положении.

**Убедитесь, что пар был полностью выпущен, и дождитесь полного остывания устройства Cook4me Touch.**

### Индикатор на ручке крышки больше не загорается:

- Индикатор не работает.
- Отнесите устройство в авторизованный сервисный центр.**

### Экран не загорается:

- Устройство Cook4me Touch не подключено к электросети.  
**Убедитесь, что Cook4me Touch подключен к сети должным образом.**

- Cook4me Touch находится в режиме ожидания.  
**Нажмите на точку на экране.**

### Внутренняя металлическая крышка не снимается::

- Крышка шарика установлена неправильно:  
**Отверните гайку на крышке, снимите внутреннюю часть крышки, потянув на себя, чтобы получить доступ к крышке шарика, правильно установите крышку.**

## Коды ошибок Cook4me Touch

Существует несколько кодов ошибок:

- **ошибка 1** ошибка обмена данными с клавиатурой.
- **ошибка 2** ошибка обмена данными с Wi-Fi.
- **ошибка 3** ошибка обмена данными с платой питания.

В случае неисправности датчика температуры, номера **04, 05, 06, 07, 08, 09** отображаются на экране Cook4me Touch.

- **ошибка 10** ошибка нагрева.

**ошибка 11** проблема с давлением. Отключите устройство Cook4me Touch от сети.

Убедитесь, что все элементы устройства Cook4me Touch находятся в хорошем состоянии. При необходимости очистите элементы Cook4me Touch, следуя инструкциям по очистке. Убедитесь в том, что крышка защитного клапана установлена правильно.

- **ошибка 13** избыточное давление.
- **ошибка 14** низкое давление из-за недостатка воды:
  - добавьте воду в чашу;
  - возобновите приготовление.

• **ошибка 15** ошибка сброса давления:

- отключите устройство Cook4me Touch от сети;
- дайте ему остыть;
- снимите металлическую крышку;
- правильно установите крышку.

• **ошибка 16** Cook4me Touch

не может обеспечить давление:

- добавьте воду в чашу;
- возобновите приготовление.

• **ошибка 17** Cook4me Touch

не может поднять давление.

См. стр. 116

«Cook4me Touch не удается поднять давление и пар не выпускается должным образом».

• **ошибка 18** не удалось определить

положение упорной штанги.

• **ошибка 101, 106** ошибка отображения

или загрузки рецепта:

отключите и снова включите устройство.

Если проблема не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

При возникновении любых проблем

отключите устройство Cook4me от электросети.

Если проблема не устраняется,

обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Если у вас возникли проблемы с

подключением, посетите сайт [www.tefal.ru](http://www.tefal.ru) или приложение

Tefal.



**Модель Cook4me Touch:**

**SERIE EPC13 & SERIE EPC13-A**

**Техническая информация о**

**Cook4me Touch:**

Низкое давление: 40 кПа (109 °C)

Высокое давление: 70 кПа (115 °C)

Очень высокое давление: 100 кПа (119 °C)

PS = 140 кПа

Емкость Cook4me Touch: 6 л

Полезная емкость: 4 л

Встроенный нагреватель:

закрытый нагревательный элемент.

Звуковой сигнал обозначает

достижение рабочего давления.

**Для моделей с поддержкой Wi-Fi:**

максимальная передаваемая

мощность:

20 дБм, 100 мВт

Частота: 2,4 ГГц



Энергопотребление в режиме

ожидания: 0,35 Вт

Энергопотребление в режиме ожидания

при подключении к сети: 0,35 Вт

**Что означают значки Wi-Fi?**

- Прибор подключен к сети Wi-Fi 
- Прибор подключен к сети Wi-Fi, но не подключен к базе данных Tefal 
- Прибор не подключен к сети Wi-Fi 